

# AMTSBLATT

der Gemeinde Südharz

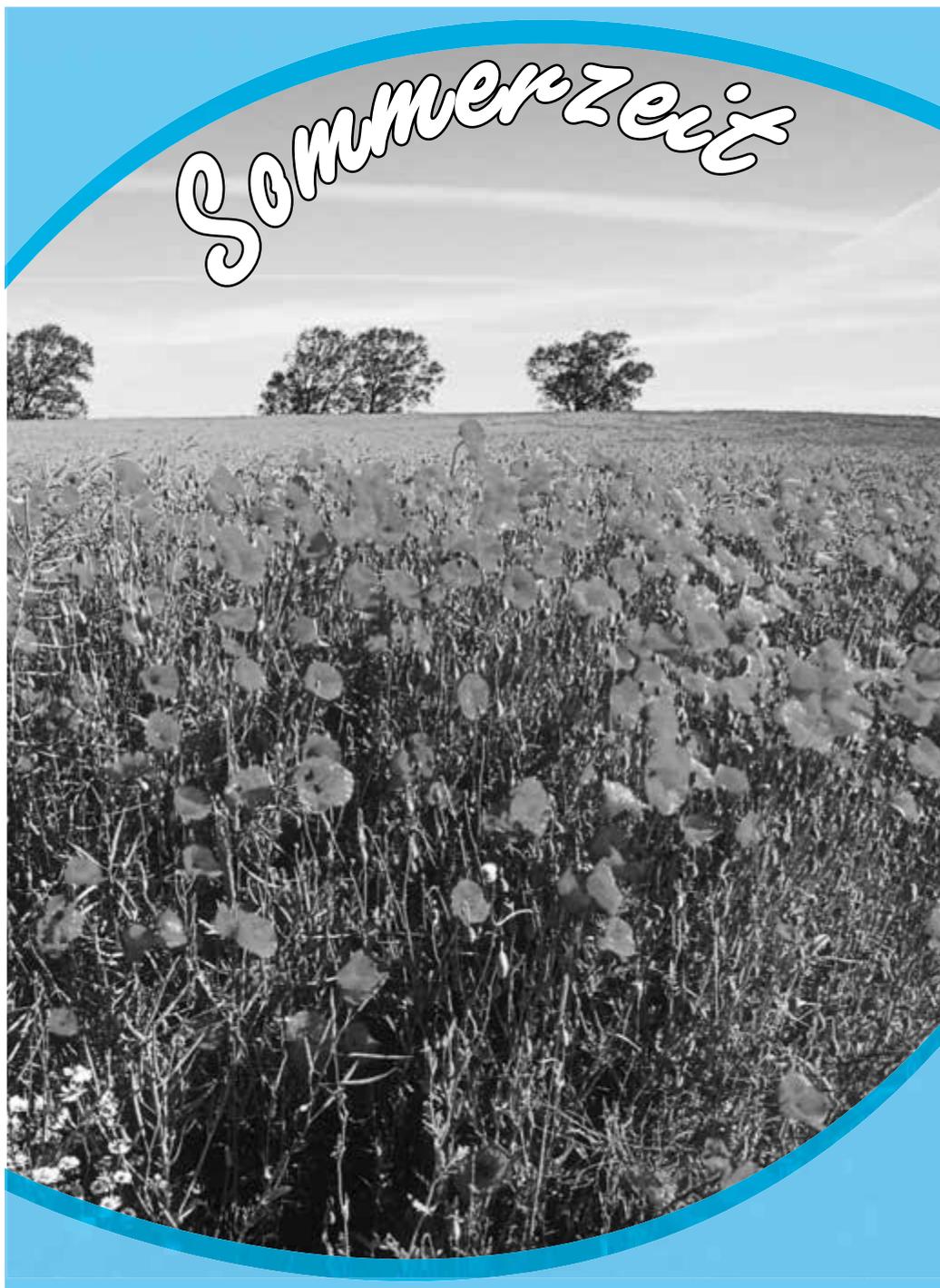
mit den Ortsteilen

Agnesdorf, Bennungen, Breitenstein, Breitungen, Dietersdorf, Dittichenrode,  
Drebsdorf, Hainrode, Hayn (Harz), Kleinleinungen, Questenberg, Roßla,  
Rottleberode, Schwenda, Stadt Stolberg (Harz), Uftrungen, Wickerode



Jahrgang 7, Nummer 12

Freitag, den 24. Juni 2016



## Inhalt

Öffentliche Bekanntmachungen	Seite 2
Verloren/ Gefunden	Seite 5
Wir gratulieren	Seite 5
Aus den Ortschaften	Seite 5
Was ist wann geöffnet	Seite 11
Termine und Informationen	Seite 12
Pressemitteilungen	Seite 13

**Besuchen  
Sie auch unsere  
Internetseite  
[www.gemeinde-suedharz.de](http://www.gemeinde-suedharz.de)**

## Amtlicher Teil

### Die Verwaltung informiert

### Öffentliche Bekanntmachungen

Der Kommunale Eigenbetrieb Südharz sucht **ab sofort** eine/n

#### Leiter/-in Rechnungswesen (m/w)

Es erwartet Sie eine verantwortungsvolle Leitungstätigkeit in dem Kommunalen Eigenbetrieb der Gemeinde Südharz, der das Aufgabengebiet Tourismus sowie die Wasserwirtschaft in der Gemeinde bearbeitet. Die Gemeinde Südharz hat ca. 10.000 Einwohner und verfügt mit dem Touristenmagneten Stolberg (Harz) sowie dem Biosphärenreservat Karstlandschaft Südharz über viele attraktive kulturelle Angebote sowie einen lebendigen Naturraum, der zu einer aktiven Freizeitgestaltung wie Wandern, Geocaching oder Radfahren anregt.

#### Ihre Aufgaben:

- Personalverantwortung für ein erfahrenes Team
- Verantwortung des internen und externen Rechnungswesens
- Erstellung der Monats-, Quartals- und Jahresabschlüsse des Eigenbetriebs
- Erstellung von Steuererklärungen sowie umsatzsteuerliche Betreuung aller Bereiche
- Überprüfung, Optimierung und Neuanlage der buchhalterischen Abläufe
- Ansprechpartner für Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

#### Ihre Qualifikationen:

- Abgeschlossenes wirtschaftliches Studium oder vergleichbare einschlägige Ausbildung
- Erfahrung in der Doppik wünschenswert
- Berufserfahrung in einer Kommunalen Verwaltung von Vorteil
- Berufserfahrung im Bereich der Erstellung von Jahresabschlüssen
- Hohes Maß an Einsatzbereitschaft und Durchsetzungsvermögen
- Wünschenswert wäre eine Erfahrung mit der kommunalen Finanzsoftware CIP
- Sehr guter Umgang mit den MS-Office Produkten wird vorausgesetzt
- Führerschein Klasse B

Die Vergütung erfolgt nach TVöD-V.

Sie sind neugierig geworden? Dann freuen wir uns auf Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen entweder per Post oder per E-Mail bis zum **08. Juli 2016**. Ihre elektronische Bewerbung senden Sie bitte im PDF-Format. Ihr Ansprechpartner bei Rückfragen ist Frau Angelika Strojek (Tel. 034653 / 7249614).

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an unten stehende Adresse oder per E-Mail zu Händen von Frau Angelika Strojek.

Kommunaler Eigenbetrieb Südharz  
 Betriebsleitung  
 Frau Angelika Strojek  
 Hüttenhof 1  
 06536 Südharz  
 per E-Mail bitte an: strojek@kes-suedharz.de (Gesamtgröße bitte max. 2 MB)

### Neue Informationsbroschüre Gemeinde Südharz

**(RoBla)** Unter dem Motto „Informativ, servicefreundlich und hilfreich“ bereitet die BVB-Verlagsgesellschaft mbH momentan eine neue Informationsbroschüre vor, die in einem modernen, hochwertigen Layout aktuelle Fakten, Adressen und Fotos für Bürger, Neubürger und Touristen präsentiert. Neben touristischen Highlights werden geschichtliche Hintergründe der Gemeinde Südharz erläutert. Auch Bildungs- und Freizeiteinrichtungen, Gesundheitsangebote, Sport- und Kulturangebote sowie Vereins- und Kirchenaktivitäten werden klar gegliedert vorgestellt. Sinnvoll ergänzt wird die Broschüre durch einen alphabetischen Wegweiser quer durch das Rathaus, der die Frage „Was erledige ich wo?“ konkret beantwortet.

Alle einheimischen Unternehmen, vom kleinen Familienbetrieb bis zum Großunternehmen, erhalten die Gelegenheit, sich in dieser multimedialen Publikation werbewirksam und dauerhaft zu präsentieren. Neben der Druckausgabe wird die gesamte Broschüre auch im Internet unter [www.findcity.de](http://www.findcity.de) abrufbar sein, von der Homepage [www.gemeinde-suedharz.de](http://www.gemeinde-suedharz.de) führt ein Link direkt zur Online-Version der Broschüre. Jede Anzeige wird aus der Online-Publikation zur Homepage des inserierenden Unternehmens verlinkt. Herausgegeben wird die Informationsbroschüre von der BVB-Verlagsgesellschaft, die seit mehr als 25 Jahren Städte und Kommunen erfolgreich bei der Öffentlichkeitsarbeit betreut. In den nächsten Wochen wird Herr Karsten Kolbig (Mobil: 0171 7778508, E-Mail: [k.kolbig@web.de](mailto:k.kolbig@web.de)), ein Mitarbeiter des BVB-Verlags, interessierten Gewerbetreibenden in der Gemeinde Südharz die Möglichkeiten für eine Präsentation vorstellen.

## Dankeschön des Bürgermeisters

An dieser Stelle möchte ich mich heute einmal bei all den fleißigen Bürgerinnen und Bürgern bedanken, welche über viele Jahre schon die gemeindlichen Flächen vor ihren Grundstücken betreuen.

Es ist für unsere Gemeinde eine große Unterstützung, wenn die Anlieger die Rabatten vor ihren Häusern, oft auf liebevolle Art und Weise, bepflanzen, pflegen und in Ordnung halten.

Auch die satzungsmäßige Verpflichtung zur Reinigung der Gehwege und Straßen wird von vielen Anwohnern stets sehr ernst genommen, auch dafür an dieser Stelle mein Dank.

Leider sind die Möglichkeiten den Bauhof der Gemeinde durch Arbeitskräfte des zweiten Arbeitsmarktes zu unterstützen von Jahr zu Jahr weiter zurück gegangen.

Flächen, welche in der Vergangenheit durch AB-Maßnahmen angelegt und gepflegt wurden, sind nun kaum noch durch die Gemeinde zu unterhalten.

Die Finanzlage der Gemeinde ist weiter sehr angespannt. Vieles, was wir gern umsetzen möchten, ist nicht möglich. Gerade deshalb ist es wichtig, dass Alle mit helfen, das Leben in unseren Ortschaften so positiv wie möglich zu gestalten.

Mein Dank gilt allen, die dazu beitragen.



Rettig  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Südharz** am Mittwoch, dem 29.06.2016, um 18:00 Uhr recht herzlich ein.

Die Sitzung findet im Versammlungsraum des Feuerwehrgerechthauses, Ortsteil Ufrungen, August-Jäger-Straße 1, 06536 Südharz statt.

### Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Begrüßung durch den Ortsbürgermeister und Rundgang durch den OT Ufrungen
- 5 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 25.05.2016
- 6 Protokollkontrolle
- 7 Informationen zur Roland-Sanierung
- 8 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
- 9 Bekanntgabe von (amtlichen) Mitteilungen der Amtsleiter und Bürgermeister
- 10 Ehrungen des Städte- und Gemeindebundes Sachsen-Anhalt
- 11 Beschlussfassung über die Berufung des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Breitungen
- 12 Beschlussfassung über die Berufung des stellv. Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Breitungen
- 13 Beschlussfassung über die Festlegung der Einreichungsfrist für die Bewerbungen zur Bürgermeisterwahl
- 14 Beschlussfassung Stellenausschreibung Bürgermeister/in
- 15 Beschlussfassung Neustrukturierung Kommunalen Eigenbetrieb Südharz (KES)
- 16 Beschlussfassung über die Standortuntersuchung zur Nutzung von Flächenpotenzialen
- 17 Beschlussfassung Niederschlagswasser OT Schwenda
- 18 Beschlussfassung der Straßenausbaubeitragssatzung der Gemeinde Südharz (Neufassung)
- 19 Beschlussfassung über die Annahme von Spenden
- 20 Bericht und Stand Kommunalen Eigenbetrieb Südharz
- 21 Informationen aus der Verbandsversammlung des Wasserverbandes „Südharz“

22 Anfragen und Anregungen

### Nichtöffentlicher Teil

- 23 Beschlussfassung Verfahrensweise Denkmalschutz
- 24 Beratung Thematik „Arztpraxis“
- 25 Beschlussfassung Grundstücksangelegenheit im OT Ufrungen
- 26 Beschlussfassung Grundstücksangelegenheit im OT Ufrungen
- 27 Beschlussfassung über die Eintragung einer Dienstbarkeit im OT Ufrungen
- 28 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Ufrungen
- 29 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Rottleberode
- 30 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Roßla
- 31 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Dittichenrode
- 32 Beschlussfassung über die Eintragung einer Dienstbarkeit im OT Roßla
- 33 Beschlussfassung über den Verkauf von Grund und Boden im OT Questenberg
- 34 Beschlussfassung Kofinanzierung Mehrgenerationshaus Schloß Roßla
- 35 Grundstücksangelegenheiten
- 36 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen
- 37 Anfragen und Anregungen



Andreas Schmidt  
Vorsitzender des Gemeinderates

## Flächenangebote

### Flächen zur Errichtung von Eigenheimen in verschiedenen Ortsteilen

#### Baugebiet „Siedlerstraße „ im Ortsteil Bennungen nach Ergänzungssatzung Nr. 1

Zur Bebauung stehen zwei unvermessene und unerschlossene Flächen zur Verfügung

2 Grundstücke	je ca. 600 m <sup>2</sup>
Verkaufspreis	12,00 €/m <sup>2</sup>

#### Baugebiet „Am Kreiselsberg“ im Ortsteil Rottleberode

Zur Bebauung stehen zahlreiche voll erschlossene und vermessene Baugrundstücke zur Verfügung.

Auf Grundlage des Bebauungsplanes „Am Kreiselsberg“ sind die Bauvorhaben baugenehmigungsfrei.

Die Grundstücke haben eine Fläche von 600 bis 1000 m<sup>2</sup>

Verkaufspreis	33,00 €/m <sup>2</sup>
---------------	------------------------

#### B-Plangebiet „Am Fußstieg“ im Ortsteil Roßla

Es ist geplant, im B-Plangebiet „Am Fußstieg“ zur Erschließung der Restflächen die noch fehlende Straße zu errichten, damit Baugrundstücke zur Verfügung gestellt werden können.

Es werden Grundstücke mit Größen von ca. 850 m<sup>2</sup> bis 950 m<sup>2</sup> entstehen.

Im Kaufpreis enthalten sind die Erschließungsleistungen der Gemeinde Südharz:

Bau einer Schotterstraße, Straßenbeleuchtung und Vermessung.

Verkaufspreis:	25,00 €/m <sup>2</sup>
----------------	------------------------

Die Erschließung für Abwasser und Trinkwasser, Telekom und Energieversorgung ist von den Käufern selbst zu beauftragen. Auf Grundlage des Bebauungsplanes „Am Fußstieg“ sind die Bauvorhaben baugenehmigungsfrei.

### B-Plangebiet „Am Wachberg“ im Ortsteil Hainrode

In Hainrode stehen zwei Grundstück mit jeweils ca. 1400 m<sup>2</sup> Größe zum Verkauf von Privateigentümern zur Verfügung. Die Grundstücke sind voll erschlossen und liegen am Südhang mit schönem Ausblick.

### Verpachtung von Landwirtschaftsflächen ab 01.10.2016 in den Ortsteilen Hainrode und Breitungen

Gemarkung	Flur	Flurstück	Fläche inm <sup>2</sup>	Nutzart	Bodenwert-zahl
Hainrode	7	15	1.300	Acker	40
Hainrode	7	36	1.610	Grünland	43
Hainrode	7	84/2	241	Grünland	40
Hainrode	7	87/5	695	Acker	40
Hainrode	7	92/17	1.575	Acker	40
Hainrode	1	38	150	Grünland	55
Hainrode	1	58	905	Grünland	40
Hainrode	1	61	410	Grünland	42
Hainrode	1	64	1.300	Grünland	38
Hainrode	1	72	310	Grünland	62
Hainrode	1	116/26	360	Grünland	37
Hainrode	1	212/34	2.314	Grünland	51
Hainrode	1	229/1	1.005	Grünland	47
Hainrode	1	230/1	114	Grünland	45
Hainrode	1	231/1	166	Grünland	45
Hainrode	2	27	920	Grünland	29
Hainrode	2	34	1.510	Grünland	40
Hainrode	2	35	2.400	Grünland	48
Hainrode	2	39	790	Grünland	46
Hainrode	2	80	1.730	Grünland	88
Hainrode	3	442/125	200	Grünland	38
Hainrode	3	1004/2	104	Grünland	44
Hainrode	3	1008/57	155	Grünland	44
Hainrode	3	1009/59	300	Grünland	48
Hainrode	4	155/35	310	Acker	50
Hainrode	4	156/35	540	Grünland	50
Hainrode	4	158/37	410	Grünland	50
Hainrode	7	28	1.250	Grünland	35
Hainrode	7	88/6	440	Grünland	40
Hainrode	7	97/20	822	Grünland	41
Hainrode	8	18/10	469	Grünland	37
Breitungen	8	160/10	12.330	Streuobstwiese	45
Breitungen	8	515/160	2.130	Streuobstwiese	35
Breitungen	8	516/60	20.990	Streuobstwiese	35

Flurkarten können in der Gemeinde Südharz, OT Rottleberode, Hüttenhof 1 eingesehen werden.

Mindestgebot:

Ackerflächen: 4,50 €/Bodenwertzahl/Jahr/ha

Grünland 3,00 €/Bodenwertzahl/Jahr/ha

Die Bewerbungen sind bis zum 29.07.2016 im verschlossenen Umschlag mit der Kennzeichnung „Pachtantrag Landwirtschaftsflächen abzugeben“ bei der

Gemeinde Südharz

Wilhelmstr. 4, 06536 Südharz oder

Nebenstelle Rottleberode

Hüttenhof 1, 06536 Südharz

Frau Krause, Telefon 034651 389 65 oder

Frau Stolle, Telefon 034651 389 66

## Verloren/Gefunden

### Das Fundbüro informiert

Am 03.06.2016 wurde im OT Roßla ein Schlüsselring mit Schlüsseln gefunden. Wer vermisst diesen?  
Der Verlierer kann sich im Fundbüro der Gemeinde Südharz, OT Roßla zu den Sprechzeiten bzw. telefonisch unter Tel.: 034651 3890 melden.

## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

#### Südharz OT Bennungen

am 10.07. Herr Josef Massag zum 80. Geburtstag  
am 27.07. Frau Gertrude Wudi zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Breitenstein

am 06.07. Frau Dorothea Kück zum 80. Geburtstag  
am 08.07. Frau Renate Schäfer zum 75. Geburtstag  
am 12.07. Frau Helga Mingram zum 70. Geburtstag

#### Südharz OT Breitung

am 11.07. Frau Inge Otto zum 70. Geburtstag  
am 23.07. Frau Elfriede Wagner zum 80. Geburtstag

#### Südharz OT Hayn (Harz)

am 14.07. Frau Anita Stange zum 80. Geburtstag  
am 20.07. Frau Rita Schneider zum 75. Geburtstag  
am 26.07. Herr Hans Franke zum 85. Geburtstag

#### Südharz OT Kleinleinungen

am 07.07. Herr Hans Sturm zum 80. Geburtstag

#### Südharz OT Roßla

am 04.07. Herr Gernot Thiel zum 75. Geburtstag  
am 05.07. Frau Bärbel Landmann zum 75. Geburtstag  
am 10.07. Frau Karola Wohleben zum 80. Geburtstag  
am 13.07. Frau Brigitta Apitius zum 70. Geburtstag  
am 13.07. Herr Günter Koch zum 70. Geburtstag  
am 14.07. Herr Hans-Joachim Reinke zum 75. Geburtstag  
am 14.07. Frau Gisela Schulz zum 80. Geburtstag  
am 16.07. Herr Lothar Hauschild zum 70. Geburtstag

#### Südharz OT Rottleberode

am 10.07. Frau Elsbeth Grießl zum 70. Geburtstag  
am 22.07. Frau Ottilie Grund zum 75. Geburtstag  
am 23.07. Frau Rita Ehrig zum 70. Geburtstag  
am 26.07. Frau Barbara Klausung zum 75. Geburtstag  
am 27.07. Frau Erika Müller zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Schwenda

am 04.07. Frau Gisela Buchmann zum 80. Geburtstag  
am 13.07. Herr Günter Storch zum 75. Geburtstag  
am 29.07. Herr Günter Dietrich zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Stolberg (Harz)

am 12.07. Frau Elke Schiller zum 70. Geburtstag  
am 22.07. Frau Ursula Fischer zum 70. Geburtstag  
am 27.07. Frau Trautlinde Busse zum 70. Geburtstag  
am 27.07. Frau Gerda Recke zum 75. Geburtstag  
am 28.07. Herr Karl-Heinz Lindau zum 75. Geburtstag  
am 31.07. Frau Ingrid Potempa zum 70. Geburtstag

#### Südharz OT Ufrungen

am 10.07. Herr Martin Hüner zum 75. Geburtstag  
am 15.07. Herr Hans-Joachim Schubert zum 95. Geburtstag  
am 30.07. Frau Margrit Müller zum 75. Geburtstag

#### Südharz OT Wickerode

am 24.07. Frau Bärbel Starke zum 70. Geburtstag

## Zur Goldenen Hochzeit

23.07. Hannelore und  
Gerhard Kutzleb  
OT Hainrode  
09.07. Heidelinde und  
Joachim Beilecke  
OT Hayn (Harz)



## Aus den Ortschaften

### Ortschaft Breitung

### Nachruf

Voller Schmerz hat uns die Nachricht vom Tode unseres Feuerwehrkameraden und Sportmitglieds

#### Jörg Lämmerzahl

getroffen.

Kamerad Jörg war seit 2003 in der Feuerwehr Breitung tätig. Auf dessen Einsatz und Engagement konnte sie sich immer verlassen. So kannten wir „Hausmeister Lämmer“ mit seinem guten und bescheidenem Wesen. In all den Jahren, die nicht nur einfach für die Feuerwehr waren, hielt er ihr immer die Treue.

Seit vielen Jahren ist Jörg auch im Sportverein Breitung tätig gewesen. Als ehemaliger Spieler und Trainer. Durch seine stets hilfsbereite Einstellung hat er sich große Dienste erworben. Seine Arbeit, welche er für den Sport tätigte, wird uns in dankbarer Erinnerung bleiben.

Für seine geleisteten Dienste in der Feuerwehr Breitung sowie dem Sportverein Breitung sind wir dem Verstorbenen zu Dank verpflichtet.

Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.  
Unser aller Mitgefühl den Angehörigen.

Breitung, im Mai 2016

Hagen Schwach  
Ortsbürgermeister  
und Ortswehrleiter

Ralf Rettig  
Bürgermeister



## Sommer, Sonne, Sonnenschein ...

Die Breitung Vereine laden herzlich alle interessierten Bürger, ob jung oder alt, zum **Sommergrifest** am Freitag, dem 8. Juli 2016 ab 18:30 Uhr auf den Feuerwehrhof ein. Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt.  
Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend mit vielen Teilnehmern.



## Ortschaft Hayn (Harz)



**Amtsgericht Sangerhausen**  
**- Zwangsversteigerungsgericht -**  
 8 K 7/15 01.06.2016

### Termin zur Zwangsv versteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen am **Donnerstag, 21. Juli 2016, 11:00 Uhr**, im Amtsgericht Sangerhausen, Markt 3, Saal 1.25, versteigert werden:

Die im Grundbuch von Hayn Blatt 212 eingetragenen Grundstücke

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m <sup>2</sup>
3	Hayn	3	27/2		2500
1	Hayn	3	86/1	Roszlaer Straße 8	589

Der Versteigerungsvermerk wurde am 23.04.2015 in das Grundbuch eingetragen.

Verkehrswert: 1.100,00 € (lfd. Nr. 3) und 29.000,00 € (lfd. Nr. 1)

Gesamtverkehrswert: 30.100,00 €

Objektbeschreibung:

Grundstück lfd. Nr. 3 ist Ackerland, lfd. Nr. 1 ist mit einem Einfamilienhaus bebaut, zweigeschossig, unterkellert, leerstehend. Auf dem Grundstück befinden sich Nebengebäude.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger oder der Antragsteller oder bei einer Insolvenzverwalterversteigerung der Insolvenzverwalter widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs - getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten - einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des vorbezeichneten Versteigerungsobjekts oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Das Wertgutachten kann im Amtsgericht Sangerhausen, 2. Etage, Zimmer 2.14 Montag bis Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr und Dienstag zusätzlich von 14.00 - 16.30 Uhr eingesehen werden. Bieter haben sich durch ein gültiges Personaldokument auszuweisen und müssen mit dem sofortigen Verlangen einer Sicherheitsleistung in Höhe von 1/10 des Verkehrswertes im Termin rechnen. Die Sicherheitsleistung ist zu erbringen durch bestätigte Bundesbankschecks sowie Verrechnungsschecks, die von einem Geltungsbereich dieses Gesetzes zum Betreiben von Bankgeschäften berechtigten Kreditinstitut und der Bundesbank ausgestellt sein müssen. Der Scheck darf frühestens am 3. Werktag vor dem Zwangsversteigerungstermin ausgestellt worden sein. Die Sicherheitsleistung kann auch durch Überweisung auf ein Konto der Gerichtskasse bewirkt werden, wenn der Betrag der Gerichtskasse vor dem Versteigerungstermin gutgeschrieben ist und ein Nachweis hierüber im Termin vorliegt.

Die Überweisung hat zu folgender Kontoverbindung zu erfolgen:  
 Empfänger: Landeshauptkasse Sachsen-Anhalt  
 IBAN: DE058100 0000 0081 0015 94  
 BIC: MARKDEF1810  
 Kreditinstitut: Deutsche Bundesbank, Filiale Magdeburg

Verwendungszweck: 95 4130 111 15-1316-8 K 7/15;

**Eine Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.**  
 Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter [www.zvg.com](http://www.zvg.com) und [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de)

Christoph  
 Rechtspfleger

## Ortschaft Roßla

### Sportfest an der Südharz-Grundschule Roßla

Bei herrlichem Sommerwetter fand unser diesjähriges Sportfest am 07.06.2016 statt. Der Tag begann auch gleich um 7:30 Uhr ganz sportlich mit einer tollen Aerobic, welche die Mädchen der 4. Klasse einstudiert hatten und nun mit allen Schülerinnen und Schülern durchführten. Das klappte schon mal prima.

Frau Ellsel und Frau Feind begrüßten die Kinder und gaben den Ablaufplan bekannt. Zum Glück hatten auch viele Eltern und Großeltern ihre Hilfe an

den einzelnen Stationen angeboten. Und so möchten wir uns gleich auf diesem Wege bei **Frau Schmiedel, Frau Böbenroth, Frau Müller, Frau Franke, Frau Dittrich, Frau Anhalt, Frau Rost, Frau Polte, Frau Einecke, Frau Gremmer, Frau Hillenhagen, Herrn Fricke und Herrn Bartoszek sowie der Oma Frau Dittrich** recht herzlich bedanken. (Zwischendurch versorgten uns noch **Frau Rohde** und **Frau Meier** mit kalten Getränken und Kaffee).





Auch unser Praktikant **Fabian Baumbach** war uns eine große Unterstützung.

Sei es nun beim Weitsprung, wo fleißig geharkt und gemessen werden musste, oder beim Ballwurf, beim 50m-Lauf oder gleich am Anfang beim 800m-Lauf gewesen.

Hier zeigte sich bereits, wer Kraft und Ausdauer hatte. Später kam es auch beim 50m-Lauf zu harten Zweikämpfen. Am Ende standen die Sieger fest.

In der **Jahrgangsstufe 2003-2005** siegten **Josie Grüber, Lena Sophie Meyer und Lena Pawlenko**. Bei den Jungen des **Jahrgangs 2005/06** waren es **Jonas Mämicke, Lenny Weber und Moritz George**.

Die Mädchen des **Jahrgangs 2006** **Aida Fricke, Auguste Waschau und Mia Franke** zeigten tolle Leistungen.

**Emilia Müller, Emma Walter, Emma Sormes, Hannes Feind, Jakob Müller und**

**Leon Krooß** waren die besten Sportler der **Jahrgangsstufe 2007**.

Und auch unsere Jüngsten aus dem **Jahrgang 2008/09** **Marie Schütze, Kim Lilli Riegel, Nele Baumbach, Max Michel Kühnel, Eric Steinemann und Noah Anhalt** nahmen stolz ihre Siegerurkunden entgegen.

Beim Zweifelderballturnier der 3. und 4. Klasse sowie beim Ball über die Schnur der Schuleingangsphase konnten die Kinder in der Turnhalle ihre Ballgewandtheit zeigen.

Kleine Spiele und ein lustiger Film bildeten dann den Abschluss unseres schönen und erfolgreichen Sportfestes. Hoffen wir nur, dass wir auch im nächsten Jahr wieder viele erfolgreiche Sportler beglückwünschen können und so viele nette fleißige Eltern mit von der Partie sind.

*Gisela Günther (Südharz-Grundschule Roßla)*



#### Amtsblatt der Gemeinde Südharz

- Herausgeber: Gemeinde Südharz, Wilhelmstraße 4, 06536 Südharz

- Verlag und Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon (0 35 35) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

- Verantwortlich für den amtlichen, nichtamtlichen und sonstigen redaktionellen Teil: Bürgermeister Herr Rettig

- Verteilung: An alle zur Gemeinde Südharz gehörenden, erreichbaren Haushalte und im Büro der Gemeinde Südharz OT Roßla.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Ortschaft Rottleberode

### Neue Sprechzeiten der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin findet ab Mai 2016 immer am 1. Dienstag des Monats von 16.00 - 17:30 Uhr statt.



**Amtsgericht Sangerhausen**  
- **Zwangsversteigerungsgericht** -  
8 K 3/15 31.05.2016

### Termin zur Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Dienstag, 12. Juli 2016, 10:00 Uhr**, im Amtsgericht Sangerhausen, Markt 3, Saal 1.25, versteigert werden:

Das im Grundbuch von Rottleberode Blatt 1113 eingetragene Grundstück

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m <sup>2</sup>
1	Rottleberode	2	299	Gebäude- und Freifläche, Am Kreiselsberg	739

Der Versteigerungsvermerk wurde am 19.02.2015 in das Grundbuch eingetragen.

Verkehrswert: 123.000,00 €

Objektbeschreibung:

Im Rohbau befindliches Eigenheim, das Gebäude ist freistehend, 1-geschossig, voll unterkellert, zur Zeit nicht wohnlich nutzbar.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger oder der Antragsteller oder bei einer Insolvenzverwalterversteigerung der Insolvenzverwalter widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs - getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten - einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des vorbezeichneten Versteigerungsobjekts oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Das Wertgutachten kann im Amtsgericht Sangerhausen, 2. Etage, Zimmer 2.14 Montag bis Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr und Dienstag zusätzlich von 14.00 - 16.30 Uhr eingesehen werden.

Bieter haben sich durch ein gültiges Personaldokument aus-

zuweisen und müssen mit dem sofortigen Verlangen einer Sicherheitsleistung in Höhe von 1/10 des Verkehrswertes im Termin rechnen. Die Sicherheitsleistung ist zu erbringen durch bestätigte Bundesbankschecks sowie Verrechnungsschecks, die von einem Geltungsbereich dieses Gesetzes zum Betreiben von Bankgeschäften berechtigten Kreditinstitut und der Bundesbank ausgestellt sein müssen. Der Scheck darf frühestens am 3. Werktag vor dem Zwangsversteigerungstermin ausgestellt worden sein. Die Sicherheitsleistung kann auch durch Überweisung auf ein Konto der Gerichtskasse bewirkt werden, wenn der Betrag der Gerichtskasse vor dem Versteigerungstermin gutgeschrieben ist und ein Nachweis hierüber im Termin vorliegt.

Die Überweisung hat zu folgender Kontoverbindung zu erfolgen:

Empfänger: Landeshauptkasse Sachsen-Anhalt  
IBAN: DE058100 0000 0081 0015 94  
BIC: MARKDEF1810  
Kreditinstitut: Deutsche Bundesbank, Filiale Magdeburg

Verwendungszweck: 95 4130 111 15-1316-8 K 3/15;

**Eine Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.**

Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter [www.zvg.com](http://www.zvg.com) und [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de)

*Christoph  
Rechtspfleger*

## Kinderfest

### Ein Tag voller Erlebnisse in der Integrativen Kindertagesstätte „Thyra-Kids“ Rottleberode

Bei strahlendem Sonnenschein folgten Eltern, Großeltern, Verwandte und Bekannte unserer Einladung und tummelten sich am Samstag, dem 28. Mai 2016 auf der mit Wimpeln und vielen bunten Luftballons geschmückten Freifläche unserer Einrichtung.

Die Kinder erfreuten Eltern, Großeltern und Gäste mit Liedern, Gedichten und Tänzen. Die Zuschauer applaudierten lautstark und waren sehr stolz auf die Schützlinge.

Anfangs herrschte großes Staunen unter den Kindern: Spielzeug!

Das in unserer Einrichtung zurzeit durchgeführte Projekt „Spielzeugfreie Zeit“ legte an diesem Tag eine kurzzeitige Pause ein.

Es gab viele Attraktionen, wie zwei Hüpfburgen, Elektroautos, kreative Angebote - Papier schöpfen, Schirmmützen bemalen, Malwand -, Kinder schminken, Glücksrad, Zielspritzen, Zielwerfen etc.

Unterstützung erhielten wir durch die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr in Bezug auf Organisation von Sitzmöglichkeiten, Malwand, Hüpfburg u. v. m sowie auch

die Absicherung der Spielangebote.

Ein tolles Spielhaus wurde aus Anlass des Kindertages feierlich der Bestimmung übergeben. Großes Getümmel und freudiges Kindergeschrei kam auf als die Kinder das Spielhaus in Beschlag nahmen und ausgiebig testeten.

Wir sind glücklich, dass Frau Katharina Wagner durch die finanzielle Zuwendung aus dem Erlös des Baby- und Kindersachenbasars die Anschaffung ermöglicht hat.

Für das leibliche Wohl sorgte der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Rottleberode mit Getränken und Deftigem vom Grill.

Die Mitglieder des DRK-Ortsvereins e. V. verkauften den von den Muttis selbst gebackenen Kuchen.

Herr Jens Kahlmann -Inhaber des Bistros „Zum Herrenhaus“ - sponserte leckeres Eis.

Allen fleißigen Helfern, den Kuchenbäckerinnen und Eisanbieter ein herzliches Dankeschön für die tatkräftige Unterstützung.

Das schönste Geschenk: Strahlende Kinderaugen!

Fotoimpressionen:



Mit diesem Spielhaus überraschte Frau Katharina Wagner die Kinder



Kinderherzen schlugen höher



Ein kleines Wort „**DANKE**“ findet zu dir, weil große Worte für alles was wir sagen möchten, zu klein sind dafür.

Mit einem lachenden und einem weinenden Auge nahm im Januar dieses Jahres Kamerad Peter Rüdiger Abschied vom aktiven Feuerwehrdienst als Wehrleiter. Für die Jahre der engen Verbundenheit mit unserer Einrichtung und der konstruktiven Zusammenarbeit nahmen wir diesen Tag zum Anlass, Danke zu sagen.

Damit im Ruhestand keine Langeweile aufkommt haben wir eine Rose als kleines Zeichen unserer Dankbarkeit für seinen unermüdlichen Einsatz zugebracht.



## Ortschaft Ufrungen



**Amtsgericht Sangerhausen**  
- **Zwangsversteigerungsgericht -**  
**8 K 24/15** 01.06.2016

### Termin zur Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Donnerstag, 21. Juli 2016, 10:00 Uhr**, im Amtsgericht Sangerhausen, Markt 3, Saal 1.25, versteigert werden:

Das im Grundbuch von Ufrungen Blatt 972 eingetragene Grundstück

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m <sup>2</sup>
1	Ufrungen	5	164/21	Gebäude- und Freifläche, Am Sportplatz 5	536

Der Versteigerungsvermerk wurde am 03.09.2015 in das Grundbuch eingetragen.

Verkehrswert: 125.600,00 €

Objektbeschreibung:

Wohngrundstück in dörflicher Lage, mit einer Doppelhaushälfte (EFH) bebaut, die einseitig angebaut ist, 1-geschössig und unterkellert mit Anbauten und Doppelcarport

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger oder der Antragsteller oder bei einer Insolvenzverwalterversteigerung der Insolvenzverwalter widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs – getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des vorbezeichneten Versteigerungsobjekts oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Das Wertgutachten kann im Amtsgericht Sangerhausen, 2. Etage, Zimmer 2.14 Montag bis Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr und Dienstag zusätzlich von 14.00 - 16.30 Uhr eingesehen werden. Bieter haben sich durch ein gültiges Personaldokument auszuweisen und müssen mit dem sofortigen Verlangen einer Sicherheitsleistung in Höhe von 1/10 des Verkehrswertes im Termin rechnen. Die Sicherheitsleistung ist zu erbringen durch bestätigte Bundesbankschecks sowie Verrechnungsschecks, die von einem Geltungsbereich dieses Gesetzes zum Betreiben von Bankgeschäften berechtigten Kreditinstitut und der Bundesbank ausgestellt sein müssen. Der Scheck darf frühestens am 3. Werktag vor dem Zwangsversteigerungstermin ausgestellt worden sein. Die Sicherheitsleistung kann auch durch Überweisung auf ein Konto der Gerichtskasse bewirkt werden, wenn der Betrag der Gerichtskasse vor dem Versteigerungstermin gutgeschrieben ist und ein Nachweis hierüber im Termin vorliegt.

Die Überweisung hat zu folgender Kontoverbindung zu erfolgen:  
Empfänger: Landeshauptkasse Sachsen-Anhalt  
IBAN: DE058100 0000 0081 0015 94

BIC: MARKDEF1810  
Kreditinstitut: Deutsche Bundesbank, Filiale Magdeburg

Verwendungszweck: 95 4130 111 15-1316-8 K 24/15;  
**Eine Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.**

Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter [www.zvg.com](http://www.zvg.com) und [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de)

Christoph  
Rechtspfleger

### Sprechzeiten Ortschaftsbürgermeister

Herr Harald Gebhardt  
Sprechzeit: nach Vereinbarung  
Tel.: 034653 7200 oder  
Tel.: 0172 5662184

Trinkwasser-Havarie-Nummer:  
0170 1101233

Kommunaler Eigenbetrieb Südharz  
Hüttenhof 1  
06536 Südharz  
Telefon: 034653 724960  
Fax: 034653 7249620

## Ortschaft Wickerode



### Einladung zum Wickeröder Sommerfest



ins Freizeitzentrum Wickerode  
am 26.06.2016 ab 14 Uhr

Eröffnet wird das Sommerfest durch die Blaskapelle „Touring“ aus Nordhausen



#### Für Unterhaltung sorgen weiterhin:

- Trommelgruppe aus Wippra
- Kindertanzgruppe
- Heimatverein Agnesdorf mit lustiger Überraschungsmodenschau
- ab 15 Uhr traditionelles Fußballspiel



#### Genießen Sie ein paar schöne Stunden bei:

- Kaffee und hausgebackenem Kuchen
- Fischspezialitäten vom Forellenhof
- Frisch gebackenem Steinofenbrot und
- Leckerem Eis

#### Spiel und Spaß erwartet die kleinen Besucher auf der Hüpfburg.

Auf viele Gäste freuen sich die Organisatoren.



**Eintritt 4,00 Euro**

## Was ist wann geöffnet?

### Hainrode

#### Besenbinderwerkstatt in der Alten Dorfschmiede

Riesenbesen am Schmiedeplatz  
Besichtigung nach Absprache Tel. 034656 30846

Herr Walter Reineberg

#### Wanderweg „Rund um Hainrode“

Besichtigung einer alten Bergbaupinge  
Sport- und Freizeitbereich Förstergarten  
Tennisplatz, Bolzplatz, Spielplatz

#### Naturlehrpfad

Beginnend am Grillplatz

#### Begegnungsstätte im Pfarrhaus

Nicht nur für Kirchenmitglieder!  
Verleih von Büchern, gemütlichen Kaffeetrinken,

Kirchenführungen sowie Kinderkirchenführungen mit der „Kirchenmaus“

Geöffnet immer am Mittwoch, 16:00 - 18:00 Uhr

Anfragen unter Tel. 034656 59410

#### Informations- und Wanderstützpunkt im Vereinshaus des Heimat- und Naturschutzvereins Hainrode e. V. Hainröder Hauptstraße 38

Auskünfte und Informationen zur Karstregion sowie Besichtigung der Schmiedewerkstatt bitte mit Voranmeldung Tel. 034656 20130

### Roßla

#### S'ohle Huss - das lebendige Museum

Wilhelmstr. 18, Tel. 034651 2294

Öffnungszeiten nach Absprache

#### Bibliothek

Hallesche Straße 68b

Postanschrift: Wilhelmstr. 4

06536 Südharz

Öffnungszeiten:

Mittwoch 15:00 - 18:00 Uhr

### Rottleberode

#### Bibliothek - Neue Straße 3 (Grundschule)

Mittwoch 14:00 - 17:00 Uhr

### Schwenda

#### Bibliothek

Alte Pfarrgasse 1

Öffnungszeiten: Montag, 16:00 - 17:00 Uhr und nach Vereinbarung

#### Kirche

Führungen sind nach Anmeldung bei Herrn Taube, Alte Pfarrgasse 1, möglich.

### Ufrungen

#### Schauhöhle Heimkehle

#### Höhle:

Öffnungszeiten

Dienstag - Sonntag 10:00 Uhr - 17:00 Uhr

Führungen 10:00/11:30/13:00/14:30 Uhr/16:00 Uhr

Während jeder Führung findet eine Lichtershow statt.

Gruppenanmeldungen unter: [www.hoehle-heimkehle.de](http://www.hoehle-heimkehle.de) oder Telefon 034653 305

#### Gaststätte:

11.00 Uhr - 18.00 Uhr und nach vorheriger Absprache, Telefon: 034653 727396

### Stolberg (Harz)

#### Museum „Alte Münze“

Niedergasse 19, Tel. 034654 85960 und 454

#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

#### Museum „Kleines Bürgerhaus“

Rittergasse 14

Tel. 034654 85955 und 454

#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag 13:00 - 16:00 Uhr

Sa./So./Feiertage 10:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 16:00 Uhr

#### Freizeitbad Thyragrotte

Thyratal, Tel. 034654 92110

#### Öffnungszeiten:

täglich 10:00 - 21:00 Uhr

#### Öffnungszeiten Sauna

Montag - Donnerstag 14:00 - 21:00 Uhr

Freitag bis Sonntag,

Feiertage 10:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch Damensauna 17:00 - 21:00 Uhr

(außer an Feiertagen)

in den Sachsen-Anhalt

Ferien 12:00 - 21:00 Uhr

**letzter Einlass:** Mo. - Fr. 20:00 Uhr, Sa./

So./Feiertage 19:30 Uhr

Sauna- und Badschluss: 15 Minuten vor

Schließung

#### Josephskreuz

Tel. 034654 454 Gaststätte „Bergstüb'l“

Tel. 034654 476

Größtes eisernes Doppelkreuz der Welt - erbaut 1896, 200 Stufen bis zur Aussichtsplattform

#### Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 10:00 - 17:00 Uhr

Sa./So./Feiertage 10:00 - 18:00 Uhr

Bei starkem Regen, Sturm oder Nebel bleibt das Josephskreuz aus Sicherheitsgründen geschlossen.

#### Ausstellung einer mittelalterlichen Rüstungs- und Waffenschmiede

Verein für mittelalterliche Kunst-, Handwerks- und Schmiedetechnik der freien Ritterschaft zu Stolberg Rittergasse 11, **täglich ab 11:00 Uhr geöffnet.**

#### Tourist-Information

Markt 2, Tel. 034654 454 und 19433, Fax: 034654 729

Internet: [www.tourismus-suedharz.de](http://www.tourismus-suedharz.de)

#### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 09:00 - 12:30

und 13:00 - 17:00 Uhr

Sa./So./Feiertage 10:00 - 12:00

und 13:00 - 15:00 Uhr

#### Schloß Stolberg

Schlossberg 1, Tel.: 034654 858880

#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag 11:00 - 16:00 Uhr

Sa./So./Feiertage 11:00 - 17:00 Uhr

#### FRIWI-Café Schloss-Terrasse

Tel. 034654 603 und 502

seit Ostern bis 31. Oktober 2016 geöffnet

Dienstag - Sonntag 11:00 - 18:00 Uhr

#### Stadtführungen

Jeden Samstag und Feiertag 10:00 Uhr, jeden Sonntag, um 14:00 Uhr

Treffpunkt: vor der Tourist-Information in Stolberg (Harz), Markt 2

#### Kombinierte Stadt- und Schlossführung

Jeden Donnerstag, um 11:00 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz im Kalten Tal

Die Schlossführung beginnt 14:00 Uhr am Schlosseingang im Innenhof.

#### Museumsführung

Jeden Samstag, um 20:00 Uhr: ABENDS ins MUSEUM ALTE MÜNZE - mit dem Münzmeistergesellen

#### Schlossführungen - An jedem Wochenende in Stolberg (Harz)

Jeden Freitag, um 20:00 Uhr mit der Kammerzofe „Sophia von Habenichts“

Jeden Samstag, um 14:00 Uhr Treffpunkt auf dem Schlossinnenhof in Stolberg (Harz)

#### Besondere Stadt- und Schlossführungen

Wir bieten Nachtwächterführungen, Führungen mit dem Stadtschreiber und der Stolberger Kiepenfrau, dem Köhlerliesel, der Marktfrau und der Kammerzofe an. Bitte lassen Sie uns Ihre Wünsche wissen - wir machen vieles möglich.

#### Die oben genannten Führungen sind für einzelne Gäste gedacht.

**Bei Gruppenführungen ist eine Anmeldung notwendig!**

**Tel. 034654 454 Tourist-Information**

#### Bibliothek

Niedergasse 22

#### Öffnungszeiten:

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

#### St. Martini Kirche Stolberg

#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Sonntag 13:00 - 16:00 Uhr

#### „Alte Posthalterei“

Niedergasse 50, Tel.: 034654 856190

#### Organisation von Postkutschfahrten

#### Öffnungszeiten:

täglich von 11:00 bis 17:00 Uhr

Dienstag: Ruhetag

## Termine und Informationen

### Empfang 60. Geburtstag

Anlässlich meines 60. Geburtstages am 03.07.2016 gebe ich im Restaurant „Zur Höhle Heimkehle“ von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr einen Empfang. Ich bitte von Geschenken abzusehen und würde mich über eine Geldzuwendung an das Albert-Schweitzer-Familienwerk Sachsen-Anhalt e. V. Kinder- und Jugendhaus Stolberg sehr freuen. Das Kinder- und Jugendhaus Stolberg betreut derzeit 30 Kinder und Jugendliche, darunter auch fünf minderjährige Flüchtlingskinder, die aus den verschiedensten Gründen nicht in ihren leiblichen Familien aufwachsen können. In dieser Einrichtung haben sie ein liebevolles zweites Zuhause gefunden. Bankverbindung: IBAN DE 60 8005 3722 3301 0021 01 Kennwort: Spende 60. Geburtstag für Kinderhaus Stolberg

Ihr Bürgermeister  
Ralf Rettig

### 4. Sommerfest der Vereine in Bennungen

Donnerstag, den 7. Juli 2016

17.00 Uhr Pokalschießen der Vereine (bis 20.00 Uhr)

18.00 Uhr Tischtennisturnier für Nichtaktive in der Turnhalle

Freitag, den 8. Juli 2016

17.00 Uhr Pokalschießen der Vereine (bis 20.00 Uhr)

19.30 Uhr Lustiges Quiz mit Pfarrer F. Blischke

21.00 Uhr **Quotime — Tribute to Status Quo**  
Die Coverband ([www.quotime.de](http://www.quotime.de))  
(Eintritt: 5 €)

Samstag, den 9. Juli 2016

11.00 Uhr **Umzug der Vereine**  
anschl.: Gemeinsames Mittagessen mit Gegrilltem und Wildschweinbraten

13:00 Uhr Der große Bennunger **Aktiven-Samstag** „Sport Frei!“  
13:00 Uhr Dorffußballturnier der Hobbymannschaften  
Preisschießen der Schützen  
14:00 Uhr Gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen  
zu Blasmusik des „Kyffhäuserland Orchester“  
16:00 Uhr Kinderprogramm  
17:00 Uhr Siegerehrung aller Wettbewerbe

20:00 Uhr **„Sommernachtsball“**  
mit DJ Carsten

Sonntag, den 10. Juli 2016

11.00 Uhr Sammeln der Boote für das Badewannenrennen

12:30 Uhr Andacht mit Pfarrer **Folker Blischke**

13:00 Uhr **7. Bennunger Badewannenrennen**  
Verkostung mit Kaffee & Kuchen

15:00 Uhr Darbietungen des **Bennunger Karneval Clubs** und der „Spätlese“  
anschl.: Siegerehrung Badewannenrennen

Alle Veranstaltungen finden am **„Alten Sportplatz“** an der Helme statt.  
– Für das leibliche Wohl sorgen die örtlichen Vereine –  
Unsere Kleinen dürfen sich über eine Vielzahl an Überraschungen freuen!

Aktuelle Informationen unter  
[www.facebook.com/HeiKulturbewegungen](http://www.facebook.com/HeiKulturbewegungen)

### Freunde der „Roßlaerpredigten“ den Termin bitte jetzt schon mal vormerken!

#### Die „2. Roßlaer Angelpredigt“

findet am **Sonntag, dem 2. Oktober 2016**

um **15.00 Uhr im Roßlaer Anglerheim statt!**

Da sehr viele der Meinung sind, dass die „1. Roßlaer Angelpredigt“, welche am 03.10. voriges Jahr stattgefunden hat, ein tolles Erlebnis gewesen ist und auf eine Fortsetzung gehofft wird, haben der Sportfischer Verein Roßla e. V. und zur JHV am 10.06.2016 die Jagdgenossenschaft Roßla beschlossen, gemeinsam und in nun bewährter Form, die

**„2. Roßlaer Angelpredigt“ am Sonntag, dem 2. Oktober 2016**, gegen 15.00 Uhr, zu veranstalten!

Das jährliche Abangeln findet einen Tag früher, also schon am Samstag, dem 01.10.2016, wie immer ab 7 Uhr statt.

Beide Veranstaltungen finden natürlich und ganz klar, wieder in unserem herrlichen Roßlaer Anglerheim statt.

Auch die anderen Mitwirkenden der ersten Veranstaltung haben ihre Teilnahme daran sowie ihre freundliche Unterstützung wieder zugesichert.

Gut gemeinte Hinweise auf besondere, gern lustige, Ereignisse in unserem Ort, können unserem „Angelpastor Michael“ (Telefon 919992) bitte jetzt schon mitgeteilt werden.

Wir suchen auch noch Interessenten zur Mitwirkung in der Trauergesellschaft. Wer da gerne mitmachen möchte, halt auch einfach melden!

Es verbleiben mit freundlichen sowie jagdgenossenschaftlichen Grüßen und einem kräftigen „Petri Heill!“ die Jagdgenossenschaft Roßla und der Sportfischer Verein Roßla e. V.

Die nächste Ausgabe erscheint am **Freitag, dem 8. Juli 2016**  
Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist  
**Montag, der 27. Juni 2016**

## Pressemitteilungen

### Betriebliche Ausbildung hat Vorrang

#### Eckdaten zum Ausbildungsmarkt der Agentur für Arbeit

##### Sangerhausen im Mai 2016:

- 753 gemeldete Bewerber für Berufsausbildungsstellen (3 weniger als voriges Jahr)
- 393 unversorgte Bewerber (28 weniger als voriges Jahr)
- 662 gemeldete betriebliche Berufsausbildungsstellen (43 mehr als voriges Jahr)
- 396 unbesetzte Stellen (9 mehr als voriges Jahr)

Fakt ist: In zwei Monaten sollten die ersten Auszubildenden in eine Berufsausbildung starten. Damit bleibt für die jungen Leute, die noch keinen Vertrag in der Tasche haben, nicht mehr viel Zeit. Gleichermaßen wird es für die Unternehmen ohne passenden Berufsnachwuchs eng. „In den vergangenen Jahren hat sich der Ausbildungsmarkt verändert. Demografisch bedingt gibt es weniger Schulabgänger. Gleichzeitig passen die Berufswünsche der Jugendlichen und die regionalen Ausbildungsangebote oft nicht zusammen. Damit steigt die Zahl der nicht besetzten Ausbildungsplätze. Wir arbeiten derzeit mit Hochdruck daran, die offenen Ausbildungsstellen zu besetzen. Deshalb prüfen wir gemeinsam mit den Bewerbern und den Unternehmen alle Möglichkeiten. Betriebliche Ausbildung hat Vorrang“, sagt die Vorsitzende der Arbeitsagentur Sangerhausen Martina Scherer.

##### Wichtige Tipps für Jugendliche

Zunächst einmal sollten die Bewerber nicht am Traumberuf festhalten. Hat es bisher noch nicht mit der Wunsch-Lehrstelle geklappt, dann unbedingt den Zweit- oder Drittberufswunsch in Betracht ziehen. Vielen Jugendlichen ist nicht bewusst, welche interessanten Berufe die regionalen Unternehmen für den neuen Ausbildungsbeginn noch anbieten. Kann die Lehrstelle mit täglichem Pendeln nicht erreicht werden, kommt ggf.

eine auswärtige Unterbringung in Betracht. Dabei unterstützt die Agentur für Arbeit Sangerhausen mit Berufsausbildungsbeihilfe. Wichtig ist die rechtzeitige Antragstellung. Ganz hilfreich ist darüber hinaus ein Blick in den Chancenatlas für Sachsen-Anhalt/Thüringen [www.arbeitsagentur/Regionaldirektionen/sachsen-Anhalt-Thüringen/Regionalinformationen](http://www.arbeitsagentur/Regionaldirektionen/sachsen-Anhalt-Thüringen/Regionalinformationen)

Hier sind alle wichtigen Informationen zu den Berufen mit guten Zukunftschancen in den Landkreisen von Sachsen-Anhalt und Thüringen enthalten. Auf jeden Fall bei allen Fragen an den zuständigen Berufsberater der Agentur für Arbeit Sangerhausen wenden.

##### Worauf sollten Unternehmen achten?

Für die Unternehmen ist es wichtig, alle Möglichkeiten zu prüfen, um den passenden Berufsnachwuchs zu bekommen. Die „Verpackung“ ist nicht alles, was zählt. Natürlich müssen die Anforderungen der Ausbildungsstelle und die Erwartungen der Jugendlichen zusammenpassen. Das richtige Talent findet man in Gesprächen, im praktischen Erleben. Insofern ist ein Zeugnis zwar eine Leistungsfeststellung, aber keine Kompetenzdiagnostik. Ist eine potenzielle Auszubildende/ein potenzieller Auszubildender gefunden, so bietet beispielsweise ein mehrmonatiges Langzeitpraktikum (Einstiegsqualifizierung) im Vorfeld der Ausbildung die Möglichkeit, sich gegenseitig genauer kennen zu lernen. Die Unternehmen sollten alle Wege prüfen, damit kein Ausbildungsplatz frei bleiben muss. Dabei stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Arbeitgeberservice als wichtige Ansprechpartner zur Verfügung.

Arbeitgeber-Hotline:

0800 4555520

E-Mail-Postfach: [Eisleben.Arbeitgeber@arbeitsagentur.de](mailto:Eisleben.Arbeitgeber@arbeitsagentur.de)



### Online-Unterstützung für Flüchtlingsprojekte

#### Der Förderverein für regionale Entwicklung e. V. will helfen und ermöglicht kostenlose Webseiten-erstellen für Flüchtlingsprojekte!

Der Förderverein für regionale Entwicklung e. V. möchte Hilfsprojekte für Flüchtlinge unterstützen und bietet dafür die kostenlose Erstellung von Webseiten an. Ermöglicht wird dies mit den von den Azubi-Projekten bereitgestellten Förderplätzen und einem eigenen Projektteam.

Die Initiative „Willkommen in Dallgow“ nutzte bereits diese Unterstützung und ließ sich eine Internetseite erstellen: „Aufgrund der aktuellen Lage haben wir uns im Sommer zusammengesetzt, um uns in Dallgow-Döberitz (Brandenburg) für Flüchtlinge einzusetzen. In Windeseile wurde die Willkommensinitiative Dallgow „Willkommen in Dallgow“ ins Leben gerufen. Natürlich mussten wir auch ins Netz, denn wir wollen allen Interessierten und Helfern zeigen, wo Hilfe dringend benötigt wird. Unsere Homepage [www.willkommen-in-dallgow.de](http://www.willkommen-in-dallgow.de) wurde dann innerhalb weniger Wochen und mit viel Unterstützung durch das Azubi-Projekt vom Förderverein für regionale Entwicklung e. V. mit uns gemeinsam erstellt. Bei Aufbau und Entwicklung der Internetseite wurden die Wünsche und Vorstellungen voll erfüllt. Gab es Nachfragen oder Änderungen, wurden diese ausgeführt. Zu jeder Zeit konnten wir jemanden für Nachfragen erreichen und wurden kompetent beraten,“ beschreibt Frau E. Fleisch die Zusammenarbeit.

Auch andere Initiativen haben von der kostenlosen Webseiten-erstellung für Flüchtlingsprojekte erfahren. So ließ sich auch der Freundeskreis Asyl Hofheim aus Bayern eine eigene Internetseite erstellen. Hier finden Helfer alle wichtigen Informationen zum Verein, zum Helfen und zum Spenden. Angeschaut werden kann die Seite unter [www.freundeskreis-asyl-hofheim.de](http://www.freundeskreis-asyl-hofheim.de) Bereits seit über zehn Jahren

werden vom Förderverein für regionale Entwicklung e. V. Internetseiten für Vereine und andere soziale Einrichtungen erstellt. „Eine moderne Homepage ist die einfachste und kostengünstigste Lösung, um sein Projekt zu präsentieren und wichtige Informationen darzustellen. Mit unserem Förderprogramm möchten wir Institutionen, welche Hilfsprojekte für Flüchtlinge organisieren, in ihrer Arbeit unterstützen“, sagt Projektkoordinatorin Anja Schweppe. „Dabei will der Förderverein sowohl seine Projektpartner mit qualitativ hochwertigen Webseiten unterstützen als auch den Auszubildenden die Möglichkeit geben, ihr erlerntes Wissen in der Praxis anzuwenden“, erklärt Frau Schweppe weiterhin. Die Projektpartner übernehmen lediglich die kostenreduzierten Gebühren für die Einrichtung der Internetadresse und die Bereitstellung des Speicherplatzes. „Für uns war es ein günstiges Angebot, um eine funktionierende Homepage zu erhalten - gleichzeitig sehen wir auch den Aspekt der Azubi-Ausbildung positiv“, so Frau Fleisch aus Dallgow. Wenn Sie weitere wichtige Informationen zur Erstellung Ihrer neuen Webseite für Ihr Flüchtlingsprojekt haben möchten, erreichen Sie den Förderverein für regionale Entwicklung e. V. unter der Rufnummer 0331 550474-71,-72 oder per E-Mail unter [info@azubi-projekte.de](mailto:info@azubi-projekte.de). Viele weitere Beispielseiten können Sie sich unter [www.azubi-projekte.de](http://www.azubi-projekte.de) anschauen!



## Online-Angebot für Kunden erweitert

### „Mein eServices“ gestartet

Im Rahmen der Strategie BA-Online 2020 wurde das Internetangebot der Bundesagentur für Arbeit durch „Meine eServices nach Anmeldung“ erweitert.

Die Kundinnen und Kunden der Agentur für Arbeit Sangerhausen haben nunmehr die Möglichkeit, in ihrem persönlichen Bereich bestimmte Funktionen zu nutzen. Zusätzlich können die bisherigen Veränderungsmitteilungen, bis auf die Adressänderung und der Zahlungsverbindung, ohne eine Registrierung elektronisch übermittelt werden. Meine eServices nach Anmeldung steht als neuer Kommunikationskanal zur Verfügung.

Das Portal setzt auf den Erfahrungen der bisherigen eServices für den Arbeitslosengeldbereich auf und führt die Idee und Möglichkeiten weiter. Um diesen Bereich nutzen zu können, ist eine Registrierung bzw. Anmeldung durch die Kunden notwendig. Die Registrierung kann in der Arbeitsagentur

oder telefonisch unter 0800 4555500 erfolgen. Die Zugangsdaten werden dann per Post versandt. Noch schneller geht die Registrierung per Internet. Hierzu werden der neue Personalausweis und die PIN benötigt.

Für Arbeitslose und Unternehmen besteht jetzt die Möglichkeit, nicht nur online Anträge zu stellen, sondern sich über den Bereich „Mein eService“ auch über den aktuellen Bearbeitungsstand zu informieren.

Derzeitig können folgende Funktionen genutzt werden:

- Arbeitslosengeldantrag
- Fragebogen zur Prüfung der Fördervoraussetzungen für die Gewährung eines Eingliederungszuschusses
- Mitteilung einer Ortsabwesenheit (Urlaub) oder die Abmeldung von der Agentur für Arbeit (z. B. Arbeitsaufnahme)
- Anschrift und die Bankverbindung

Agentur für Arbeit Sangerhausen

## Nach Redaktionsschluss eingegangen

### Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

die Gemeinde Südharz hatte in den vergangenen Jahren bereits kommunale Verkehrsüberwacher eingesetzt und plant nunmehr wieder die Beschäftigung

„einer/eines kommunalen Verkehrsüberwacherin/Verkehrsüberwachers“.

Hätten Sie Interesse in den Ortsteilen unserer Gemeinde Südharz bei den Aufgaben im Bereich Kontrolle des ruhenden Verkehrs mitzuhelfen?

Sie würden prüfen, ob und welche Parkverstöße vorliegen, „Knöllchen“ verteilen und damit die weitere Bearbeitung im Gemeindeamt ermöglichen.

Sie sollten sachlich und angemessen in Konfliktgesprächen reagieren können sowie über eine Fahrerlaubnis und ein Fahrzeug verfügen.

Der Einsatz als kommunaler Verkehrsüberwacher erfolgt im Rahmen eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses, bis 31. Oktober 2016.

Bewerbungen oder Rückfragen richten Sie bitten bis zum 3. Juli 2016 an die Gemeinde Südharz, Hauptamt, Frau Wöbken, Wilhelmstraße 4, 06536 Südharz.

gez. Anja Wöbken  
Leiterin des Hauptamtes

# FAMILIEN-ANZEIGEN

ganz  
einfach  
ONLINE  
schalten:



01. Öffnen Sie Ihren Browser und gehen Sie auf:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

02. Wo soll Ihre Anzeige erscheinen?

Geben Sie hier den Namen oder die PLZ Ihrer Stadt/Gemeinde ein.

03. Wählen Sie nun den entsprechenden Titel aus.

Klicken Sie auf den korrekten Titel in der angebotenen Auswahl.

04. Wählen Sie die für Ihre Anzeige passende Anzeigen-Art aus:

Familien-Anzeigen | Format-Kleinanzeigen | Fließtext-Kleinanzeigen

05. Erstellen Sie Ihre Anzeige.

Im Editor können Sie nun Ihre Anzeige individuell erstellen.

06. Ihre Anzeige ist fertig erstellt?  
Klicken Sie bitte auf:

[Weiter mit Anzeigen-Buchung >](#)

07. Anzeige und Buchungsdaten kontrollieren.

Bitte überprüfen Sie alle Ihre Angaben auf Korrektheit.

08. Alles in Ordnung?  
Klicken Sie bitte auf:

[Alles ok, zur Kasse >](#)

09. Kasse.

Bitte geben Sie nun Ihre Rechnungsadresse sowie Kontoinhaber-Daten ein und bestätigen Sie das Lastschriftverfahren.

10. Alle Angaben eingepflegt?  
Klicken Sie bitte auf:

[Weiter mit Anzeigen-Buchung >](#)

11. Allgemeine Geschäftsbedingungen.

Lesen Sie sich unsere AGBs durch und bestätigen Sie diese.

12. Sie haben die AGBs bestätigt?  
Klicken Sie bitte auf:

[Jetzt zahlungspflichtig bestellen >](#)

13. Vielen Dank für die Buchung Ihrer Anzeige bei LINUS WITTICH.

Sie erhalten weitere Informationen auf Ihre E-Mail-Adresse.

Verlag + Druck  
LINUS WITTICH KG

An den Steineden 10 | Tel.: (0 35 35) 4 89 - 0  
info@wittich-herzberg.de | www.wittich.de





ab €2.299.-  
14. Januar – 28. Januar 2017



15-tägige Traumreise Südafrika mit Swaziland

# Rundreise inkl. HEINO-Konzert

Südafrika ist bekannt für seine atemberaubend schöne Natur. Hier ist der Weg das Ziel. Musikalischer Höhepunkt dieser Reise ist ein exklusives HEINO-Konzert zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP in Kapstadt.

**Ihr Reiseverlauf:**

- 1.+2. Tag: Anreise (zubuchbar „Kapstadt-City-Tour“)**  
Nachtflug mit CONDOR von Frankfurt nach Kapstadt. Tag zur freien Verfügung oder optional „Kapstadt-City-Tour“.
- 3. Tag: Kapstadt – Kap der Guten Hoffnung**  
Hout Bay – Duiker Island mit Seehundkolonie – Panoramastraße Chapman’s Peak Drive – Kap der Guten Hoffnung – Boulder’s Beach mit den Afrikanischen Pinguinen
- 4. Tag: Kapstadt – HEINO-Konzert (zubuchbar: Ausflug ins Weinland)**  
Tag zur freien Verfügung. Musikalisches Highlight am Abend: HEINO & Band-Konzert in Kapstadt. Optional am Vormittag Ausflug ins Weinland.
- 5. Tag: Kapstadt – Oudtshoorn**  
Fahrt entlang der Garden Route, Besuch der Straußenfarmen.
- 6. Tag: Oudtshoorn – Knysna**  
Die Knysna Lagune ist einer der beliebtesten Urlaubsorte im Land.
- 7. Tag: Knysna (zubuchbar: Ausflug zum Featherbed Reserve)**  
Tag zur freien Verfügung. Optional Ausflug zum Featherbed Nature Reserve

- 8. Tag: Knysna – Port Elizabeth**  
Knysna – Plettenberg Bay – Tsitsikamma – Port Elizabeth
- 9. Tag: Port Elizabeth – Ohrigstad**  
Flug von Port Elizabeth nach Johannesburg, Fahrt von Johannesburg nach Ohrigstad
- 10. Tag: Ohrigstad – Kruger National Park (via Panorama Route & Long Tom Pass)**  
Ohrigstad – Panorama Route – Long Tom Pass – White River – Kruger National Park
- 11. Tag: Kruger National Park (zubuchbar: Ganztages-Pirschfahrt)**  
Tag zu Ihrer freien Verfügung oder optional geführte, ganztägige Pirschfahrt.
- 12. Tag: Kruger National Park – Swaziland**  
Kruger National Park – Swaziland – Mbabane
- 13. Tag: Mbabane – Johannesburg**  
Stadtrundfahrten durch Johannesburg und Pretoria.
- 14.+15. Tag: Mbabane – Johannesburg**  
Am letzten Tag Ihrer Reise verabschieden Sie sich von Johannesburg und fliegen mit South African Airlines nach Kapstadt. Am Abend bringt Sie Ihr Nachtflug nach Frankfurt am Main.

Änderungen am Programmablauf vorbehalten.

**Inklusivleistungen**

- Nachtflug mit CONDOR ab Frankfurt nach Kapstadt und zurück in der Economy Class
- 2 Inlandsflüge mit South African Airlines innerhalb Südafrikas
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfers & Rundreise im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf
- 12 Übernachtungen im DZ mit Frühstück
- Ausflug zum Kap der Guten Hoffnung
- HEINO & Band Konzert in Kapstadt
- Diverse Ausflüge lt. Ausschreibung
- Eintrittsgelder in die Nationalparks
- Deutschsprachige Reiseleitung

**Wunschleistungen pro Person**

- Upgrade in Premium Economy Class **450 €**
- Einzelzimmerzuschlag **300 €**
- Kapstadt City Tour mit Auffahrt auf den Tafelberg (wetterbedingt) **49 €**
- Weinverkostung und Kellertour, Besuch desTaal Monument in Franschhoek **69 €**
- Ausflug zum Featherbed Reserve inkl. Mittagessen **59 €**
- Ganztägige Pirschfahrt im offenen Geländewagen im Kruger Nationalpark **69 €**

23-tägige Kombination mit Namibia-Rundreise möglich (ab 2.999 €). Rufen Sie uns an: Tel.: 0214 - 7348 9548 oder schauen Sie unter: [www.prime-promotion.de](http://www.prime-promotion.de)



**50 €** pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau in Afrika verwendet. Mehr Informationen unter: [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

**Fragen und Buchungswünsche an:**

[reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)  
oder unter Tel.: 0214 - 7348 9548  
(Mo-Fr 09.00-18.00 Uhr)  
Buchungscode: LW14  
oder unter: [www.prime-promotion.de/reisen](http://www.prime-promotion.de/reisen)  
Veranstalter der Reise:  
Prime Promotion GmbH, 57612 Kroppach  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.

Kompetenz in der Telekommunikation  
Telefonanlagen - Handys - Computer

Telekom-IP-Umstellung -  
wir helfen Ihnen dabei!

Egal ob Gewerbe- oder Privatkunde



ER&BE Com GmbH  
Steffen Hund  
Nordhäuser Straße 31 c  
06536 Berga  
Telefon: 034651 / 455 11

## Raiffeisen-Markt

**HEIZÖL-AKTION**  
gültig bis 31.08.2016

mit der  
**Bonuskarte**  
sparen



Mindestens 1.500 Liter Heizöl tanken und die Bonuskarte für 500 \* Liter Kraftstoff erhalten.

2 Cent/Liter \* Rabatt auf den aktuellen Tankstellen-Tagespreis, an allen Tankstellen der RWG Mansfeld eG einlösbar

**Tel.: 034782 - 876 51**

[www.raiffeisen-mansfeld.de](http://www.raiffeisen-mansfeld.de)

**06536 Südharz/OT Roßla**

Güterbahnhof - Tel.: 034651 24 03



Gib, gib und immer gib der Welt  
und lass sie, was sie mag, dir wiedergeben,  
tu alles dafür, erwarte nichts vom Leben,  
dann gibt sie sich selbst dir zum Entgelt.

Cristian Morgenstern

Wir danken allen Gratulanten, auch im Namen unserer Eltern, die uns anlässlich unserer Jugendweihe und Konfirmation mit so vielen Aufmerksamkeiten, Blumen und Geschenken bedacht haben.

**Elisa Schulz**  
**Hannah Meier**



Roßla,  
im Mai 2016

# Info für unsere Leser

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH  
Heimat- und Bürgerzeitungen

Ihre persönliche Ansprechpartnerin für:

- Geschäftsanzeigen
- Infobroschüren
- Beilagen-Werbung
- Flyer



**Kontakt**  
**Rita Smykalla**

Mobil: (01 71) 4 14 40 18

Telefon: (03 42 02) 34 10 42

Telefax: (0 35 35) 48 92 42

[rita.smykalla@wittich-herzberg.de](mailto:rita.smykalla@wittich-herzberg.de)

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)

## FERIENHÄUSER UND FERIENWOHNUNGEN

AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE

» [WWW.FERIENKONTOR-MV.DE](http://WWW.FERIENKONTOR-MV.DE)

Telefon: 01 78 / 5 31 95 13 | 03 99 31 / 54 36 79 | [info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)